



**Wireless Probe Type Ultrasound Scanner**

## **Quick Operation Guide**

Model: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

## Contents

Quick Operation Guide .....	English 1
Guida rapida all'uso.....	Deutsch 22
Kurzanleitung.....	Italiano 42
Guía de funcionamiento rápido.....	Español 64
Guide d'utilisation rapide .....	Français 85

Scan the QR code for User Manual EN/IT/DE/ES/FR





## Escáner de ultrasonidos con sonda inalámbrica

### Guía de funcionamiento rápido

Modelo: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

### Empezando

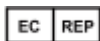
#### Descargar App

Busque y descargue 'WirelessUSG' desde la App Store en iPhone/iPad o desde Google Play en dispositivos Android.

#### Wifi Conexión

1. Presione el botón para encender la sonda;
2. Habilite el WiFi de su teléfono; entre la lista de WLAN, seleccione el ID de Wifi que tenga los mismos últimos caracteres o números que el SN que se encuentra en la parte posterior de la sonda.
3. Ingrese la contraseña de conexión, que es el número de serie (SN) en letras minúsculas que se encuentra en la parte posterior de la sonda. Por ejemplo, si el SN es WXPCAKK020, use 'wxpcakk020' como contraseña.

#### Luego puedes ejecutar la App



**SUNGO Europe B.V.**

Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,

2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

[www.viatomcare.com](http://www.viatomcare.com)\_\_\_\_\_

## Precaución

- ✧ Lea atentamente esta guía antes de utilizar el dispositivo, familiarícese con el equipo y los procedimientos de operación, e impleméntelos estrictamente; la empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso inadecuado de la máquina y las posibles consecuencias adversas resultantes;
- ✧ Este documento sirve como guía de referencia rápida para el funcionamiento. Para obtener información completa sobre el dispositivo, consulte a su distribuidor autorizado para obtener el Manual del usuario completo.
- ✧ El dispositivo debe utilizarse en un entorno limpio, evitando la exposición a la luz solar directa, fluctuaciones extremas de temperatura, polvo, cerca de fuentes de calor, lugares con mucha humedad, no coloque objetos sobre el instrumento.
- ✧ El dispositivo debe utilizarse en condiciones tranquilas para evitar interrupciones en la transmisión de datos.
- ✧ Uso exclusivo con receta médica. El dispositivo está diseñado para ser utilizado por médicos calificados.
- ✧ El dispositivo solo debe ser reparado por profesionales autorizados por el fabricante.
- ✧ El dispositivo no está sujeto a una fecha de vencimiento. Su vida útil esperada es de 10 años. Después de este período, incluso si el dispositivo sigue funcionando normalmente, se recomienda encarecidamente que el fabricante lo inspeccione.

- ✧ Los componentes desechados se deben desechar de acuerdo con las normas locales.
- ✧ Manipule el dispositivo con cuidado para evitar que se caiga.
- ✧ Tenga en cuenta: el mensaje "Espacio de almacenamiento insuficiente" se mostrará en la interfaz para solicitar a los usuarios que liberen espacio cuando el almacenamiento sea bajo.
- ✧ Si prega di segnalare qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione al dispositivo medico al produttore correlato e all'autorità competente dello Stato membro in cui si è stabilito.

### **ADVERTENCIA**

- ✧ El dispositivo no está clasificado como a prueba de explosiones. No lo use en entornos que sean potencialmente inflamables o explosivos, incluidas áreas donde pueda haber gases anestésicos, oxígeno, hidrógeno u otras sustancias peligrosas.
- ✧ El instrumento no es resistente al agua, no derrame agua ni otros líquidos sobre la superficie de este instrumento.
- ✧ Declaración de prescripción "Precaución: De acuerdo con las restricciones de la ley gubernamental relacionada, este dispositivo solo debe ser utilizado por médicos".
- ✧ Mantenga la vigilancia de la seguridad de la salida ultrasónica, respete el principio ALARA (tan bajo como sea razonablemente












posible), aplique la potencia de emisión más baja posible para obtener resultados satisfactorios del examen. La salida ultrasónica excesiva e innecesaria podría aumentar potencialmente el riesgo de efectos biológicos. Es imperativo priorizar siempre la seguridad de sus pacientes y asumir la plena responsabilidad por ella.






## 1. Configuración estándar

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Unidad principal de sonda inalámbrica 1 pieza	√	√
Cargador inalámbrico 1 pieza	√	×
Cable de carga USB 1 pieza	√	√
Puerto para teléfono móvil o tableta 1 pieza	√	√
Copia de guía de funcionamiento rápido 1 pieza	√	√

## 2. Símbolos y significados

Símbolos	Significados
	Pieza aplicada tipo BF

Símbolos	Significados
	Consulte el manual de funcionamiento
	Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho solo procesan señales (deben desecharse de acuerdo con las regulaciones locales).
	Encendido/apagado
Freeze	Congelación de imagen
	Mantener seco
	Número de serie
IPX5	Grado de protección contra líquidos
	Fecha de fabricación
	Fabricante
	Indica que el producto cumple con el Reglamento (UE) 2017/745 sobre Productos Sanitarios de la UE.
	Representante autorizado en la comunidad europea
	Uso con receta médica
	Certificado por la Comisión Federal de Comunicaciones

Símbolos	Significados
FCC ID	Identificación otorgada por la FCC después de aprobar la certificación de la FCC 2AKFH-CPROBE
	Radiación electromagnética no ionizante
	Señora insegura
	Indica que es necesario tener precaución al operar el dispositivo o control cerca de donde está ubicado el símbolo, o que la situación actual requiere que el operador esté al tanto o actúe para evitar consecuencias indeseables.
	Dispositivo médico
	Identificador único del dispositivo

### 3. Instalar la aplicación de software

Escanee el código QR a continuación, o visite la tienda de aplicaciones iOS para iPad/iPhone, o Google Play para tableta/teléfono Android, busque "WirelessUSG" para descargar e instalar la aplicación.



iPhone/iPad APP



Android APP



Windows APP

### Requisitos de la plataforma APP:

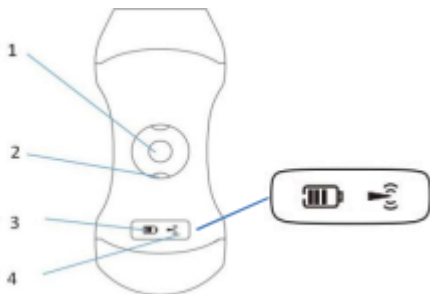
- ✧ iOS 9.0 o superior iPhone/iPAD/iPod touch (muy recomendado)
- ✧ Teléfono móvil/tableta Android 10 o superior
- ✧ PC con Windows: Windows 7/Windows 10, CPU G45603.3G o superior, memoria 4G o superior, el módulo WIFI debe ser compatible con el modo dual

Nota:

- ✧ Si compra una sonda de versión superior (Versión de doble cabezal) y utiliza un iPad para conectarla con el dispositivo, utilice la configuración de iPad air 2 o superior; de lo contrario, puede producirse un flashback o funcionar lentamente.
- ✧ Dispositivos Android recomendados: como teléfono móvil: Google Pixel 3aXL; tableta: Galaxy TabS4. Marca recomendada de teléfono móvil/tableta Android: Google/LG/SAMSUNG, otros
- ✧ modelos no convencionales o nuevos de teléfonos/tabletas Android pueden no ser compatibles.

## 4. Primeros pasos

### 4.1 Introducción a los botones e indicadores



1. Botón para encender/apagar y EN VIVO/CONGELAR
  - ✧ Encendido/apagado: presione el botón para encender, mantenga presionado el botón durante aproximadamente 6 segundos para apagar.
  - ✧ Congelar/Descongelar: presione brevemente el botón. La palabra "CONGELAR" aparecerá en la interfaz de la aplicación, presione nuevamente el botón para descongelar, también puede congelar/descongelar imágenes a través de la aplicación.
  - ✧ Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 3 segundos para cambiar entre las sondas de matriz lineal y matriz convexa, y viceversa
2. Indicador de sonda en funcionamiento: muestra la sonda en

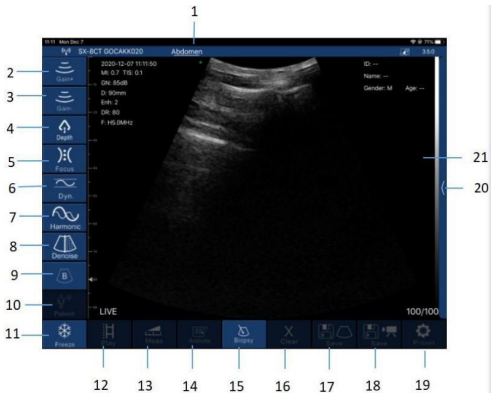
funcionamiento actual

3. Indicador de capacidad de batería: indica la capacidad de batería
4. Indicador de conexión inalámbrica: una luz indicadora parpadeante significa que el dispositivo está preparado para la conexión WiFi.

## **4.2 Conexión inalámbrica**

Pulse el botón para activar su sonda. Para la conexión inicial con su dispositivo terminal inteligente, deberá introducir la contraseña de WiFi. Habilite el WiFi en su teléfono o tableta y seleccione una red con un ID como 'SS-1 GMBFCA001' de la lista de WLAN disponibles. Los últimos dígitos del ID de WiFi corresponden a los últimos dígitos del SN (número de serie), que se encuentra en la parte posterior de la sonda. Introduzca el SN en minúsculas como contraseña de WiFi. Una vez que la conexión se haya establecido correctamente, inicie la aplicación.

## **5. Interfaz de la aplicación**





Interfaz de usuario de la aplicación para tabletas y ventanas



Interfaz de usuario de la aplicación para teléfono móvil

1. Partes del cuerpo: presione este ícono para cambiar a diferentes

- partes del cuerpo 2. Ganancia +: aumenta la ganancia (imagen)
3. Ganancia -: reduce la ganancia (imagen)
  4. Profundidad: ajusta la profundidad de la imagen
  5. Enfoque: ajusta el enfoque de la imagen
  6. Dinámica: ajusta el rango dinámico de la imagen
  7. Armónico: imagen armónica y ajusta la frecuencia de trabajo
  8. Reducción de ruido: se utiliza para eliminar el eco de bajo nivel causado por el ruido
  9. Modos de imagen: ajusta el modo a B/BM/Color/PDI/PW
  10. Paciente: gestión de información del paciente
  11. Congelar/en vivo: congela y descongela la imagen
  12. Reproducir: reproduce la película cuando la imagen está congelada
  13. Medición: distancia/área/medición obstétrica
  14. Nota: agrega un comentario sobre la imagen
  15. Biopsia: dibuja la línea de punción para guiarte en la punción
  16. Borrar: borra los resultados medidos y los comentarios en la imagen
  17. Guardar imagen: guarda como una sola imagen
  18. Guardar video: guarda como un video
  19. Preajuste: selección del canal WiFi para evitar la congestión
  20. Menú de funciones de TGC: haz clic en el ícono  de la derecha (IU de tableta); si estás usando un teléfono, el ícono  está en la

parte superior derecha.

21. Medidor de profundidad de imagen: ajusta la profundidad de la imagen moviendo el dedo hacia arriba y hacia abajo sobre la imagen.

*Nota: Las funciones 12~14 y 16~19 anteriores solo están disponibles en el estado Congelado.*

### **Modo de imagen Doppler color (color, PDI)**

1) Ganancia +: aumenta la ganancia del flujo sanguíneo en color.

2) Ganancia -: reduce la ganancia del flujo sanguíneo en color.

3) PRF: ajusta la frecuencia de repetición de pulsos.

WF: el filtro de pared es ajustable; utilícelo para eliminar las señales de ruido de baja frecuencia y alta densidad. Aumentar el filtro de pared filtrará la imagen del tejido que se mueve a baja velocidad, mientras que disminuirlo mostrará más tejido en movimiento.

4) Mover/Tamaño: ajusta la posición y el tamaño del marco de muestreo de color haciendo clic y moviendo con el dedo.

*Nota: Las funciones PRF y WF solo se aplican a las sondas que admiten el modo Doppler en color.*

### **Modo de imagen Doppler de onda de pulso (PW)**

1) Ganancia +: aumenta la ganancia del pulso.

2) Ganancia -: reduce la ganancia del pulso.

3) Volumen: la línea de igualdad que se puede acercar y alejar para verificar el volumen del área de prueba.

- 4) Ángulo: para cambiar el ángulo de la línea de muestreo del espectro en el estado de escaneo en tiempo real.
- 5) PRF: ajusta la frecuencia de repetición de pulsos.
- 6) Línea base: ajusta la ubicación de la línea base.

## Función de medición



Al medir, si necesita ajustar la ubicación del punto de medición, toque el punto de medición hasta que se vuelva verde. El botón derecho aparecerá en la esquina inferior derecha.

Haga clic en la flecha para ajustar y confirme presionando el botón cuadrado del medio.

Después de medir, si desea eliminar todos los resultados medidos, presione el ícono "Borrar" debajo del área de la imagen. Si desea

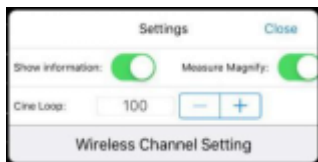
eliminar una determinada medición, haga clic en el ícono "x" a la derecha del resultado.

### **Función de punción**

En el estado EN VIVO, toque el ícono de biopsia para acceder a la función de punción, que ofrece dos tipos de punción en el plano y fuera del plano. Para la punción en el plano, ajuste el ángulo con el botón de flecha en la esquina inferior derecha de la imagen. Para la punción fuera del plano, esta función permite ajustar la profundidad y el tamaño del vaso sanguíneo. También muestra automáticamente la profundidad y el radio del vaso sanguíneo en la esquina inferior derecha de la imagen.

## **6. Preajuste**

En un entorno WiFi congestionado, puede optar por cambiar la sonda a un canal WiFi alternativo. Presione el ícono "Preset" para que aparezca la lista de selección de canales de señal; haga clic para seleccionar el canal deseado. Después de dos segundos, reinicie la sonda y vuelva a conectarla con el terminal inteligente.



Cine Loop: Existen diferentes duraciones de video para que usted elija al guardar un video. Por ejemplo, el número 100 significa un video de 10 segundos, el número 200 significa un video de 20 segundos.

El sistema incorpora la función DICOM para la transmisión de imágenes. Los usuarios de Android pueden acceder a las imágenes recibidas a través del siguiente directorio: administración de archivos - dispositivo de almacenamiento interno - WirelessUSG.

Para los usuarios de iOS, se accede a la ubicación de almacenamiento de archivos del cliente conectando el dispositivo a una computadora con un cable USB y descargando el software iTunes. Abra iTunes y conecte el dispositivo - intercambio de archivos - ultrasonido inalámbrico - documentación de ultrasonido inalámbrico. Mostrar información: datos como Tiempo, Profundidad, Denoise, Ganancia en la esquina superior izquierda, se pueden ocultar y mostrar.

## **7. Mantenimiento**

### **7.1 Carga de la sonda**

La sonda es compatible con la carga inalámbrica. Colóquela en la plataforma de carga inalámbrica. La marca de carga inalámbrica (onda de difusión) debajo de la sonda está alineada con la marca de carga de la placa de carga inalámbrica. Cuando el indicador de capacidad de la batería parpadea, significa que la sonda se está cargando.

Versión de doble cabezal: solo es compatible con el cargador inalámbrico. Coloque la sonda en la placa de carga inalámbrica para cargarla cuando la batería esté baja.

### **7.2 Limpieza**

PRECAUCIONES>>> >>>

1. Evite sumergir la sonda en líquidos conductores para evitar la corrosión de la sonda y su funda.
2. Asegúrese de que la profundidad de la sonda sumergida en agua no supere la línea de inmersión marcada. Inspeccione periódicamente la carcasa de la sonda para detectar grietas y evitar que los componentes internos sufran daños debido a la entrada de líquidos. Antes de limpiar la sonda, asegúrese de que esté apagada para evitar daños o peligros eléctricos.

PASOS >>> >>>

1. Después de cada uso, limpie la sonda con un paño suave humedecido con alcohol isopropílico o un agente de limpieza de

grado hospitalario adecuado.

2. Desconecte la sonda del dispositivo móvil.
3. Limpie la sonda durante un minuto hasta que esté visiblemente limpia.
4. Cambie las toallitas cuando sea necesario y repita el paso 3 hasta que la sonda esté visiblemente limpia.
5. Inspeccione visualmente la sonda en un área bien iluminada para asegurarse de que todas las superficies estén limpias. Si la sonda no está limpia, repita los pasos de limpieza anteriores.

### **7.3 Desinfección**

PRECAUCIONES>>> >>>

1. El desinfectante químico líquido debe utilizarse de acuerdo con las normas locales.
2. La desinfección térmica de la sonda está estrictamente prohibida. Si la temperatura supera los 66 °C (150 °F), la sonda se dañará.
3. Al desinfectar y sumergir la sonda, está prohibido dejar que el nivel de desinfectante supere la línea de conexión de la sonda.

PASOS >>> >>>

1. Cuando se acabe el tiempo de desinfección, retire con cuidado la sonda del desinfectante.
2. Enjuague la sonda con agua corriente para eliminar cualquier residuo de desinfectante, luego limpie y seque suavemente la sonda

con un paño suave que no deje pelusa.

3. Una vez limpia y desinfectada, inspeccione visualmente la sonda para detectar signos de daño o desgaste.

Disinfectant	Manufacturer	Ingredient	Concentration	Method	Time
Cidex	J&J	Glutaraldehyde	2.4%	Wipe/Soak	<20min
Resert XLHLD	STERIS	Hydrogen Peroxide	2.0%	Wipe/Soak	<8min
Glutaraldehyde	Huankai.Inc	Glutaraldehyde	2.0-2.2%	Wipe/Soak	<20min
T-spray II	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min
T-spray	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min

## 7.4 Protección a prueba de agua

Evite utilizar la sonda en entornos hostiles y silvestres donde pueda estar expuesta al agua u otros líquidos; asegúrese de proteger adecuadamente tanto la sonda como el equipo terminal inteligente contra el agua o cualquier líquido.

## 7.5 Almacenamiento

Cuando no utilice la sonda, asegúrese de guardarla en un embalaje específico para evitar daños accidentales. La sonda debe almacenarse en un entorno limpio y seco con temperaturas moderadas. Es fundamental evitar la exposición a altas temperaturas. La temperatura de almacenamiento recomendada es de 0 °C a 40 °C o de 32 °F a 104 °F.

## 7.6 Solución de problemas

Inspección: verificar si la sonda y el dispositivo anfitrión están conectados correctamente.

<b>NO.</b>	<b>Problem</b>	<b>Solution</b>
1	No hay respuesta después de presionar el interruptor de encendido	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté funcionando correctamente.</li><li>2. Compruebe que el dispositivo no esté obstruido y que no haya factores externos que impidan su funcionamiento.</li><li>3. Confirme que el dispositivo tenga suficiente carga de batería o que esté correctamente enchufado a una fuente de alimentación.</li><li>4. Intente encender el dispositivo nuevamente después de una breve pausa.</li></ol> <p>Si el problema persiste, consulte el manual del usuario para obtener más instrucciones o comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.</p>

NO.	Problem	Solution
2	La pantalla muestra una interferencia similar a una banda o un copo de nieve.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique si algún otro dispositivo eléctrico está funcionando</li> <li>2. Verifique el campo eléctrico o el campo magnético en el entorno circundante.</li> </ol>
3	El área de la imagen está oscura.	Puedes ajustar el brillo.
4	La aplicación no funciona con normalidad.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprueba si la conexión WiFi entre la aplicación y tu teléfono móvil o tableta es normal.</li> <li>2. Reinicia la aplicación.</li> </ol>

## 7.7 Garantía de mantenimiento

Nuestra empresa ofrece una garantía integral para este nuevo instrumento, que cubre defectos de material y problemas tecnológicos, durante un período de 18 meses a partir de la fecha de entrega del fabricante. Durante este período de garantía, ofrecemos servicios de mantenimiento gratuitos para el producto. Es importante tener en cuenta que los consumibles generalmente están excluidos de esta cobertura de garantía.

Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a instrumentos que

han sido sometidos a modificaciones, desmontajes, reconfiguraciones o reparaciones no autorizadas. Además, no se extiende a daños resultantes de accidentes, desastres naturales como incendios, inundaciones o fenómenos naturales como truenos y relámpagos, o daños debidos a acciones intencionales, instalación incorrecta o mal uso.

Si necesita mantenimiento o servicio, visite nuestro sitio web en [www.viatomcare.com](http://www.viatomcare.com) para ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte.

Fabricante

Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.

504#,C Building,#27 Yayingshi Road, ScienceTown, Guangzhou, 510665, P.R.China



Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd.

Teléfono: +86-755-23729241

Web: [www.viatomcare.com](http://www.viatomcare.com) Email: [marketing@viatomcare.com](mailto:marketing@viatomcare.com)

DIRECCIÓN: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D

Date: Oct. 2025